

Contes et légendes du Japon (Aux origines du monde t. 4)





Click here if your download doesn"t start automatically

Contes et légendes du Japon (Aux origines du monde t. 4)

Maurice Coyaud, Aux origines du monde

Contes et légendes du Japon (Aux origines du monde t. 4) Maurice Coyaud, Aux origines du monde



Lire en ligne Contes et légendes du Japon (Aux origines du mo ...pdf

Téléchargez et lisez en ligne Contes et légendes du Japon (Aux origines du monde t. 4) Maurice Coyaud, Aux origines du monde

Format: Ebook Kindle Présentation de l'éditeur

Un florilège de mythes, de contes et de légendes permet de pénétrer dans l'imaginaire du Japon

Ce florilège de mythes, de contes et de légendes permet de pénétrer dans l'univers poétique de l'Empire du Soleil Levant. Les uns nous traitent de sujets fondamentaux telles que l'origine du Japon et de ses dieux, des temples et des fêtes, tandis que d'autres s'intéressent aux questions plus futiles : pourquoi la langouste est pliée en deux, la méduse est molle et la tortue a des marques. A la fin du livre, dans la postface, l'auteur cherche à répondre à la question que se poseront nombre de lecteurs : quelle est la spécificité du conte japonais. La presse a salué les trois premières éditions vite épuisée en quelques mois : " Un petit bijou ", " Un beau livre ", " Une introduction colorée à la culture populaire japonaise ".

EXTRAIT

Mortier soufflant du sel

Jadis, quelque part, vivaient deux frères. L'aîné se fait devancer par son cadet pour le mariage. Le cadet, plus malin, est le premier à prendre femme. Le couple loge dans une cabane proche de la maison principale. L'hiver vient. Le couple a du mal à trouver à manger. C'est la fin de l'année. Le coffre à riz est au niveau le plus bas. Le cadet va demander du riz au noble aîné, qui refuse en disant :

– Vas-en demander à ta femme, et chasse le cadet.

Celui-ci s'en va en montagne, tout triste, shioshio. Il parvient à un col, rencontre un vieillard à barbe blanche, occupé à ramasser du bois mort :

- Toi, où diriges-tu tes pas?
- Ce soir, c'est la fin de l'an. Je n'ai même pas de riz à offrir à Toshigami (le dieu de la fin de l'an). J'erre par ici, à bout de ressources.
- C'est ennuyeux. Tiens, prends ça!

Le vieux lui donne un manjû, pâté de blé, et ajoute :

- Va dans le sanctuaire du dieu de la forêt que tu vois là, derrière le temple. Il y a là un trou avec des nains. Ils auront très envie de ton pâté. Donne-le-leur. Échange-le, non pas contre de l'or, mais contre un mortier à roue (hiki usu) que l'on entraîne avec une cordelette.

À PROPOS DE LA COLLECTION

« Aux origines du monde » (à partir de 12 ans) permet de découvrir des contes et légendes variés qui permettent de comprendre comment chaque culture explique la création du monde et les phénomènes les plus quotidiens. L'objectif de cette collection est de faire découvrir au plus grand nombre des contes traditionnels du monde entier, inédits ou peu connus en France. Et par le biais du conte, s'amuser, frissonner, s'évader... mais aussi apprendre, approcher de nouvelles cultures, s'émerveiller de la sagesse (ou de la malice !) populaire.

DANS LA MÊME COLLECTION

- Contes et légendes de France
- Contes et légendes de la Chine
- Contes et légendes du Burkina-Faso

- Contes et légendes d'Allemagne, de Suisse et d'Autriche
- Contes et récits des Mayas Présentation de l'éditeur

Un florilège de mythes, de contes et de légendes permet de pénétrer dans l'imaginaire du Japon

Ce florilège de mythes, de contes et de légendes permet de pénétrer dans l'univers poétique de l'Empire du Soleil Levant. Les uns nous traitent de sujets fondamentaux telles que l'origine du Japon et de ses dieux, des temples et des fêtes, tandis que d'autres s'intéressent aux questions plus futiles : pourquoi la langouste est pliée en deux, la méduse est molle et la tortue a des marques. A la fin du livre, dans la postface, l'auteur cherche à répondre à la question que se poseront nombre de lecteurs : quelle est la spécificité du conte japonais. La presse a salué les trois premières éditions vite épuisée en quelques mois : " Un petit bijou ", " Un beau livre ", " Une introduction colorée à la culture populaire japonaise ".

EXTRAIT

Mortier soufflant du sel

Jadis, quelque part, vivaient deux frères. L'aîné se fait devancer par son cadet pour le mariage. Le cadet, plus malin, est le premier à prendre femme. Le couple loge dans une cabane proche de la maison principale. L'hiver vient. Le couple a du mal à trouver à manger. C'est la fin de l'année. Le coffre à riz est au niveau le plus bas. Le cadet va demander du riz au noble aîné, qui refuse en disant :

- Vas-en demander à ta femme, et chasse le cadet.

Celui-ci s'en va en montagne, tout triste, shioshio. Il parvient à un col, rencontre un vieillard à barbe blanche, occupé à ramasser du bois mort :

- Toi, où diriges-tu tes pas ?
- Ce soir, c'est la fin de l'an. Je n'ai même pas de riz à offrir à Toshigami (le dieu de la fin de l'an). J'erre par ici, à bout de ressources.
- C'est ennuyeux. Tiens, prends ça!

Le vieux lui donne un manjû, pâté de blé, et ajoute :

- Va dans le sanctuaire du dieu de la forêt que tu vois là, derrière le temple. Il y a là un trou avec des nains. Ils auront très envie de ton pâté. Donne-le-leur. Échange-le, non pas contre de l'or, mais contre un mortier à roue (hiki usu) que l'on entraîne avec une cordelette.

À PROPOS DE LA COLLECTION

« Aux origines du monde » (à partir de 12 ans) permet de découvrir des contes et légendes variés qui permettent de comprendre comment chaque culture explique la création du monde et les phénomènes les plus quotidiens. L'objectif de cette collection est de faire découvrir au plus grand nombre des contes traditionnels du monde entier, inédits ou peu connus en France. Et par le biais du conte, s'amuser, frissonner, s'évader... mais aussi apprendre, approcher de nouvelles cultures, s'émerveiller de la sagesse (ou de la malice !) populaire.

DANS LA MÊME COLLECTION

- Contes et légendes de France
- Contes et légendes de la Chine
- Contes et légendes du Burkina-Faso
- Contes et légendes d'Allemagne, de Suisse et d'Autriche
- Contes et récits des Mayas Biographie de l'auteur

Le choix de textes et la traduction ont été assurés par Maurice COYAUD, directeur de recherche au CNRS,

spécialiste des littératures populaires et des langues de l'Extrême Orient, auteur d'une quarantaine d'ouvrages, dont " Les contes des peuples de la Chine ", " Contes et légendes des Philippines", " Contes et légendes de Corée" et " Contes et légendes des Inuit" publiés dans la collection Aux origines du monde. Download and Read Online Contes et légendes du Japon (Aux origines du monde t. 4) Maurice Coyaud, Aux origines du monde #AH3CJ7I15LB

Lire Contes et légendes du Japon (Aux origines du monde t. 4) par Maurice Coyaud, Aux origines du monde pour ebook en ligneContes et légendes du Japon (Aux origines du monde t. 4) par Maurice Coyaud, Aux origines du monde Téléchargement gratuit de PDF, livres audio, livres à lire, bons livres à lire, livres bon marché, bons livres, livres en ligne, livres en ligne, revues de livres epub, lecture de livres en ligne, livres à lire en ligne, bibliothèque en ligne, bons livres à lire, PDF Les meilleurs livres à lire, les meilleurs livres pour lire les livres Contes et légendes du Japon (Aux origines du monde t. 4) par Maurice Coyaud, Aux origines du monde à lire en ligne.Online Contes et légendes du Japon (Aux origines du monde t. 4) par Maurice Coyaud, Aux origines du monde t. 4) par Maurice Coyaud, Aux origines du monde DocContes et légendes du Japon (Aux origines du monde t. 4) par Maurice Coyaud, Aux origines du monde MobipocketContes et légendes du Japon (Aux origines du monde t. 4) par Maurice Coyaud, Aux origines du monde MobipocketContes et légendes du Japon (Aux origines du monde t. 4) par Maurice Coyaud, Aux origines du monde MobipocketContes et légendes du Japon (Aux origines du monde t. 4) par Maurice Coyaud, Aux origines du monde EPub

AH3CJ7I15LBAH3CJ7I15LBAH3CJ7I15LB